

NSR 125 F/R
USO E MANUTENZIONE

AVVISO IMPORTANTE

• **Pilota e passeggero**

Questa motocicletta è progettata per il trasporto del pilota e di un passeggero. Non superare la capacità di carico indicata sull'etichetta di avvertimento riguardo al carico e agli accessori.

• **Uso su strada**

Questa motocicletta è progettata per l'uso esclusivo su strada.

• **LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO LIBRETTO DI ISTRUZIONI**

Prestare particolare attenzione agli avvertimenti preceduti dalle parole seguenti:

⚠ ATTENZIONE:

Indica una forte possibilità di gravi lesioni o di pericolo di morte se non si osservano le istruzioni.

AVVERTENZA:

Indica la possibilità di lesioni personali o di danni alla motocicletta se non si osservano le istruzioni.

NOTA:

Fornisce informazioni utili

Questo libretto deve essere considerato parte integrante della motocicletta e deve accompagnarla anche nel caso di una sua eventuale rivendita.

INTRODUZIONE

Questo libretto costituisce la guida all'uso ed alle principali operazioni di manutenzione della Vostra nuova motocicletta. Vi invitiamo a dedicare un poco del Vostro tempo ad una sua attenta lettura. Come accade per tutte le macchine di elevata qualità, la cura e la manutenzione appropriate sono essenziali per ottenere un migliore funzionamento e prestazioni elevate.

Il Vostro concessionario autorizzato Honda sarà lieto di fornirVi qualunque ulteriore informazione o assistenza, ed è attrezzato in maniera da poter soddisfare ogni Vostra futura necessità per quanto concerne eventuali interventi meccanici.

Vi ringraziamo di aver scelto una Honda e Vi auguriamo tanti chilometri di piacevole guida negli anni a venire.

OGNI INFORMAZIONE, ILLUSTRAZIONE, DIRETTIVA E DATO TECNICO INCLUSO IN QUESTO LIBRETTO SI RIFERISCE ALLA VERSIONE PIÙ RECENTE DISPONIBILE AL MOMENTO DELLA APPROVAZIONE ALLA STAMPA. LA HONDA MOTOR CO., LTD. SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE MODIFICHE IN QUALUNQUE MOMENTO, SENZA DARNE PREAVVISO E SENZA ALCUN IMPEGNO DA PARTE SUA.

QUESTA PUBBLICAZIONE NON PUÒ ESSERE RIPRODOTTA IN ALCUNA PARTE SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA.

INDICE

SICUREZZA DI GUIDA	4
REGOLE DI SICUREZZA	4
ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO	5
MODIFICHE	5
CARICO E ACCESSORI	6
PNEUMATICI	8
STRUMENTAZIONE E COMANDI	12
CARBURANTE E OLIO	27
CONTROLLI PRELIMINARI	32
AVVIAMENTO DEL MOTORE	34
RODAGGIO	36
GUIDA DELLA MOTOCICLETTA	37
FRENATA	38
PARCHEGGIO	39
ANTIFURTO	40
CARENA INFERIORE	41
PRECAUZIONI PER LA MANUTENZIONE	42
TABELLA DI MANUTENZIONE	44
MANUTENZIONE	43
Olio trasmissione	46
Candela	48
Filtro aria	49
Regolazione comando acceleratore	50

Regolazione carburatore	51
Regolazione frizione	52
Catena trasmissione	54
Freni	59
Controllo sospensioni anteriore e posteriore	65
Cavalletto laterale	65
Smontaggio della ruota anteriore	66
Smontaggio della ruota posteriore	68
Sostituzione del fusibile	69
Manutenzione del radiatore	70
Regolazione dell'interruttore dello stop	71
Batteria	72
Kit attrezzi	74
Numeri di serie	75
ETICHETTA DEL COLORE	76
PULITURA	77
ISTRUZIONE PER L'IMMAGAZZINAMENTO	79
DATI TECNICI	81
SCHEMA ELETTRICO	

SICUREZZA DI GUIDA

⚠ ATTENZIONE: La guida della motocicletta richiede precauzioni speciali per l'incolumità stessa del guidatore. Tenere a mente i punti seguenti prima di usare la motocicletta.

REGOLE DI SICUREZZA:

1. Effettuare sempre un controllo preliminare (pag. 32) prima di avviare il motore. Questa precauzione evita spesso incidenti e danni al motore.
2. La maggior parte degli incidenti è dovuta all'inesperienza del guidatore. Per poter guidare la motocicletta è obbligatorio essere titolari di una patente o altro permesso speciale. Non guidare mai senza esserne muniti e non prestare mai la motocicletta ai principianti.
3. Molti incidenti automobilistici/motociclistici succedono perché l'autista non vede il motociclista. Cercate di evitare incidenti che non dipendano da voi.
 - * Indossate una tenuta facilmente visibile.
 - * Guidate in modo da rientrare nella visuale di altri automobilisti/motociclisti.
4. Rispettare scrupolosamente la segnaletica stradale e le norme sul traffico nazionali e locali.
 - * Molti incidenti sono causati dal superamento dei limiti di velocità. Rispettarli sempre e tenere anche presenti le condizioni della strada.
 - * Segnalare sempre la svolta o il cambiamento di corsia. Evitare le manovre improvvisate per non confondere gli altri guidatori.
5. Non farsi sorprendere dalla manovra improvvisa di altri conducenti. Stare particolarmente attenti ai crocevia, ingressi ed uscite di parcheggi e strade private.
6. Guidare sempre con entrambe le mani sul manubrio e i piedi sui poggiatesta. Il passeggero deve tenersi saldamente con le mani alla motocicletta o al guidatore e i due piedi sui poggiatesta.

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

1. La maggior parte degli incidenti motociclisti mortali è dovuta a ferite alla testa. Portare **SEMPRE** il casco! Munirsi anche di occhiali o di visiera, stivali, guanti e abbigliamento protettivo. Le stesse precauzioni sono necessarie per il passeggero.
2. Durante il funzionamento del motore, il tubo di scarico raggiunge temperature notevoli e, dopo il suo arresto, si raffredda lentamente. Mai toccare alcuna parte dell'impianto di scarico. Indossare abiti che coprano completamente le gambe.
3. Mai indossare vestiti che si possono impigliare nelle manopole, leve, poggiatesta, pedali o ruote.

MODIFICHE

⚠ ATTENZIONE: Modifiche ed alterazioni apportate alla moto, o la rimozione dell'equipaggiamento originale, possono rendere il veicolo insicuro ed illegale. Osservare tutte le norme nazionali e locali relative all'equipaggiamento obbligatorio.

CARICO ED ACCESSORI

⚠ ATTENZIONE: L'aggiunta di accessori e di bagaglio può ridurre la stabilità e le prestazioni della moto, nonché abbassare i limiti di sicurezza durante l'uso. Per prevenire incidenti, usare massima attenzione quando si montano accessori o si guida con del carico addizionale. Questo orientamenti di massima dovrebbero aiutarVi a decidere se e come equipaggiare la Vostra moto ed a caricarla in maniera sicura.

Carico

Il peso totale del pilota, del passeggero, del bagaglio e di eventuali accessori non deve eccedere 167 kg. Il solo bagaglio non deve eccedere 4,5 kg.

1. Disporre il bagaglio e gli accessori in modo tale che il loro peso gravi sulla parte inferiore e quanto più possibile al centro della moto. Distribuire il carico uniformemente sui due lati per rendere minimo ogni scompenso. Al crescere della distanza dei pesi dal centro di gravità, cresce proporzionalmente la loro influenza sulla tenuta di strada.
2. Per una tenuta di strada sicura, il carico e gli accessori devono essere stabilmente ancorati. Controllare frequentemente che il bagaglio e gli accessori siano fissati saldamente.
3. Non caricare in nessun caso il manubrio, la forcella anteriore o il parafango. Ciò potrebbe comportare una tenuta di strada insicura o una risposta del manubrio più lenta del normale.
4. La carenatura originale Honda è stata disegnata appositamente per il modello carenato. Non montarla su altri motocicli.

Accessori

Gli accessori originali Honda sono stati appositamente disegnati e collaudati su questa motocicletta. Poiché la casa non è in grado di collaudare tutti gli altri accessori reperibili sul mercato, l'utente è personalmente responsabile della scelta, dell'installazione e dell'uso di accessori non originali Honda. Seguire in ogni caso le indicazioni di massima già fornite nel paragrafo "CARICO" e quelle seguenti:

1. Controllare accuratamente che l'accessorio non interferisca con nessun elemento dell'impianto di illuminazione, non riduca l'altezza del mezzo da terra o l'angolo di inclinazione della moto, non limiti l'escursione delle sospensioni, l'angolo di sterzata o impedisca l'azionamento dei comandi.
2. Carenature di ragguardevoli dimensioni o parabrezza poco accuratamente progettati o male installati, possono dar luogo a forze di natura aerodinamica in grado di influenzare dinamicamente la tenuta di strada. Non adottare in nessun caso carenature che possano ridurre il libero flusso dell'aria al motore.
3. Accessori che costringano a modificare l'assetto di guida costringendo ad allontanare mani o piedi dai comandi possono allungare i tempi di reazione durante un'emergenza.
4. Non aggiungere alcun equipaggiamento alimentato elettricamente che ecceda la capacità dell'impianto della moto.
Un fusibile bruciato può causare l'interruzione del funzionamento dell'impianto di illuminazione o del motore stesso e ciò potrebbe essere molto pericoloso durante la guida notturna o nel traffico intenso.
5. Questa moto non è stata progettata per trainare il sidecar né rimorchi in genere. In tal caso la sicurezza e la stabilità verrebbero seriamente compromesse.
6. Ogni modifica al sistema di raffreddamento può causare surriscaldamento e seri danni al motore. Non modificare i convogliatori del radiatore o installare accessori che possano impedire o deviare il flusso dell'aria di raffreddamento.

PNEUMATICI: TUBELESS

Questa motocicletta è equipaggiata con pneumatici Tubeless. Usare solo pneumatici marcati "PNEUMATICI TUBELESS".

Una esatta pressione dell'aria assicura la massima stabilità, confort di guida e durata al pneumatico. Controllare frequentemente la pressione del pneumatico e regolarla se necessario.

NOTA:

- Controllare la pressione a pneumatici freddi, prima dell'impiego della motocicletta.
- I pneumatici Tubeless hanno un sistema di autoprotezione contro le forature e l'eventuale perdita di pressione avviene molto lentamente. Ricercare l'eventuale foratura attentamente, specialmente quando il pneumatico non è completamente sgonfio.

		ANTERIORE	POSTERIORE
Dimensioni del pneumatico		100/80 - 17 52 T	130/70 - 17 62 T
Pressione pneumatico a freddo Kpa (Kg/cm ²)	Solo pilota	200 (2,00)	225 (2,25)
	Pilota e passeggero	200 (2,00)	225 (2,25)

Controllare se i pneumatici presentano tagli, se vi sono infilati chiodi od altri oggetti acuminati. Controllare la scolpitura del pneumatico per eventuali crepe o deformazioni. In caso di danneggiamento, rivolgersi al proprio concessionario autorizzato Honda per riparazioni, sostituzioni o equilibratura.

⚠ ATTENZIONE:

- Una pressione dei pneumatici errata produce un'eccessiva usura della superficie dei pneumatici e costituisce un pericolo. Se la pressione è insufficiente, il pneumatico tende a slittare sul cerchione o ad uscirne fuori.
- È pericoloso guidare con pneumatici molto consumati, dato che la trazione e la manovrabilità ne sono fortemente compromessi. Sostituire i pneumatici prima che lo spessore del battistrada abbia raggiunto i seguenti valori limite:

Altezza minima del battistrada
ANTERIORE: 1,5 mm
POSTERIORE: 2,0 mm

Riparazione:

La forature del pneumatico Tubeless, in condizioni di emergenza, può essere riparata dall'esterno. Per il corretto metodo di riparazione, rivolgersi a un concessionario autorizzato Honda, prima di avere la necessità di riparare eventuali forature.

⚠ ATTENZIONE:

- Non superare gli 80 km/h oppure i 130 km/h per le prime 24 ore dopo la riparazione, ciò per evitare il cedimento del materiale usato per la riparazione, con conseguente sgonfiaggio del pneumatico.
- Dopo una riparazione esterna di un pneumatico, nel caso di guida veloce, è necessaria la massima prudenza in quanto le sue prestazioni potrebbero deteriorarsi.
- Dopo una riparazione d'emergenza o in caso di dubbio circa una riparazione fatta in precedenza, rivolgersi a un concessionario Honda autorizzato o presso un gommista specializzato in pneumatici Tubeless.

Sostituzione:

Rivolgersi ad un concessionario Honda autorizzato.

⚠ ATTENZIONE:

- L'uso di pneumatici diversi da quelli indicati nel paragrafo informativo relativo alle gomme può avere effetti negativi sulla tenuta di strada.
- Non installare pneumatici del tipo con camera d'aria su cerchi per pneumatici Tubeless. I talloni potrebbero non assestarsi correttamente ed i copertoni potrebbero slittare sui cerchi con successivo afflosciamento.
- Per ottenere una buona tenuta di strada della motocicletta è necessaria una corretta equilibratura delle ruote. In ogni caso, non togliere né sostituire i pesi di equilibratura delle ruote. Quando si rende necessaria l'equilibratura, rivolgersi ad un concessionario Honda autorizzato. È necessario equilibrare le ruote ogni qualvolta si sostituisce o si ripara un pneumatico.

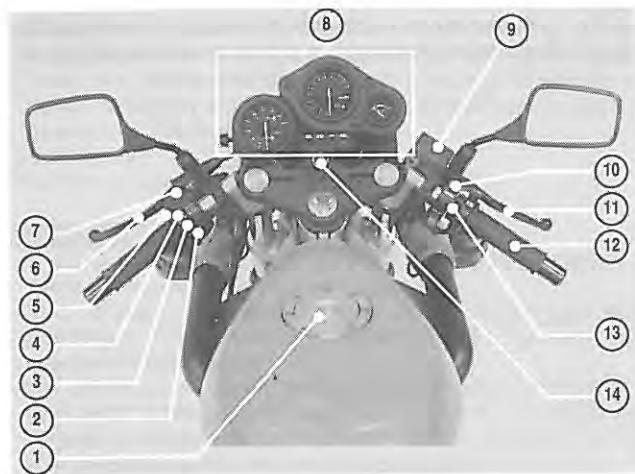
- Elementi estranei sulla superficie del pneumatico possono ridurre le prestazioni. Successive riparazioni, inoltre, potrebbero anche non essere in grado di ripristinare l'originario fattore di sicurezza.

AVVERTENZA:

- Se il fianco del pneumatico subisce una foratura od altro danneggiamento, è necessario sostituirlo.
- Non tentare di rimuovere un pneumatico Tubeless senza la speciale attrezzatura necessaria e senza le dovute precauzioni per il cerchio. Si rischia di danneggiare o deformare la superficie di tenuta del cerchio stesso.

STRUMENTAZIONI E COMANDI NSR 125 F

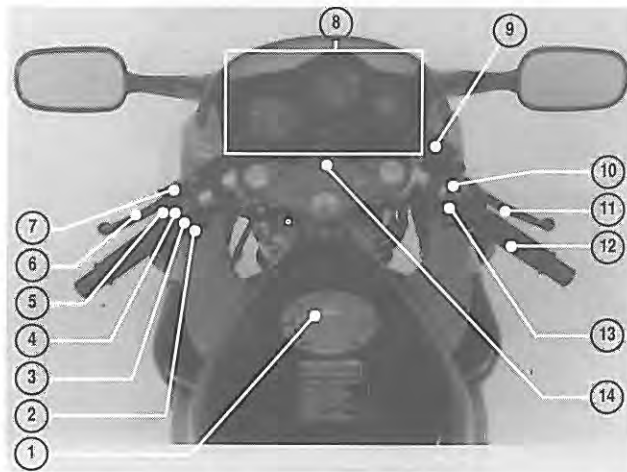
Posizione comandi



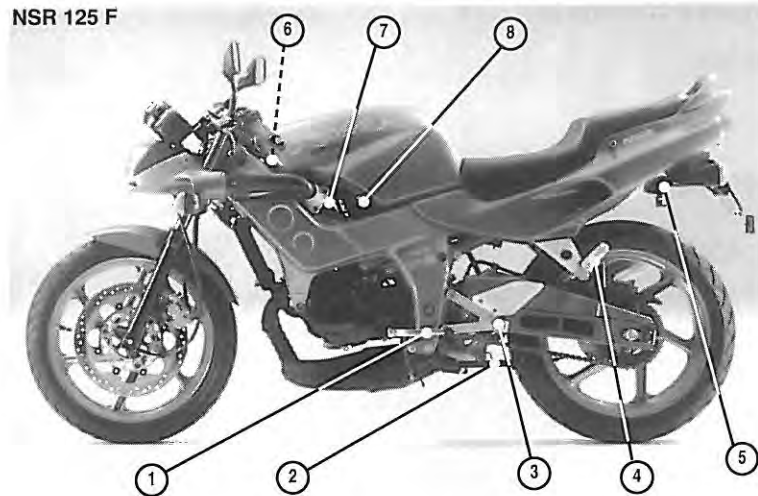
- 1) Tappo del serbatoio
- 2) Pulsante avvisatore acustico
- 3) Interruttore indicatori di direzione
- 4) Commutatore luce faro
- 5) Interruttore faro
- 6) Leva frizione
- 7) Interruttore lampeggio
- 8) Strumenti e indicatori
- 9) Serbatoio liquido freno anteriore
- 10) Interruttore di arresto motore
- 11) Leva freno anteriore
- 12) Manopola acceleratore
- 13) Pulsante d'avviamento
- 14) Interruttore d'accensione

STRUMENTAZIONI E COMANDI NSR 125 R

Posizione comandi



- 1) Tappo del serbatoio
- 2) Pulsante avvisatore acustico
- 3) Interruttore indicatori di direzione
- 4) Commutatore luce faro
- 5) Interruttore faro
- 6) Leva frizione
- 7) Interruttore lampeggio
- 8) Strumenti e indicatori
- 9) Serbatoio liquido freno anteriore
- 10) Interruttore di arresto motore
- 11) Leva freno anteriore
- 12) Manopola acceleratore
- 13) Pulsante d'avviamento
- 14) Interruttore d'accensione



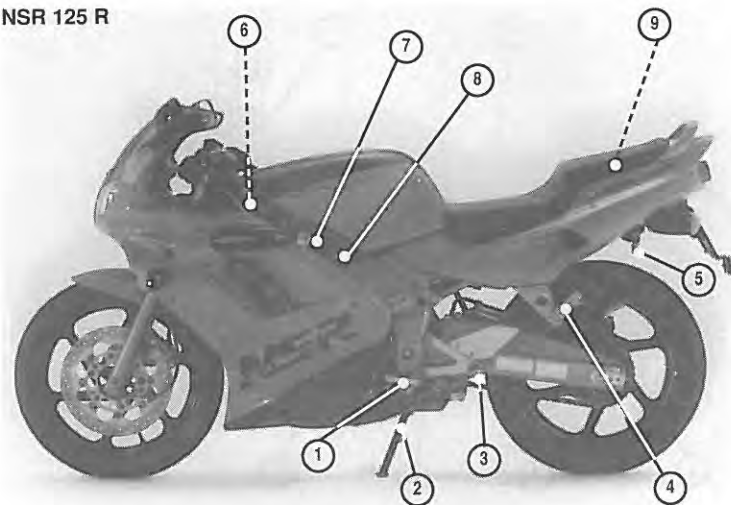
- 1) Pedale cambio
- 2) Cavalletto laterale
- 3) Poggiapiedi
- 4) Poggiapiedi passeggero

- 5) Portacasco
- 6) Serbatoio riserva liquido refrigerante radiatore
- 7) Leva dell'aria
- 8) Rubinetto carburante



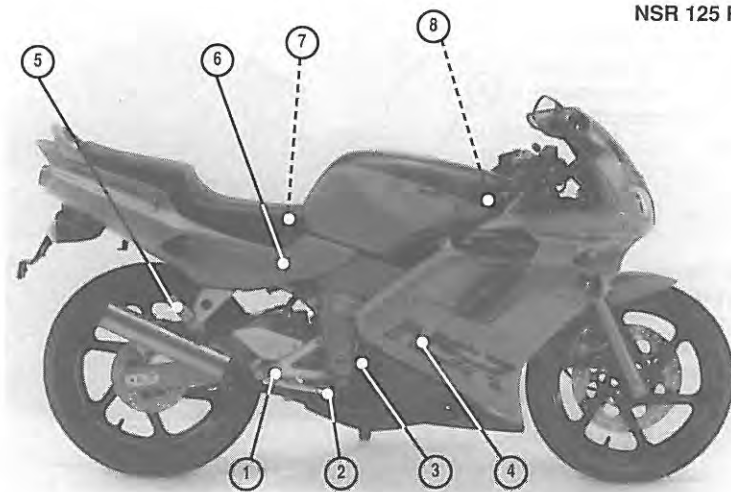
- 1) Poggiapiedi passeggero
- 2) Poggiapiedi
- 3) Pedale freno posteriore
- 4) Tappo rifornimento olio trasmissione

- 5) Serbatoio olio motore
- 6) Batteria
- 7) Vano portadocumenti.



- 1) Pedale cambio
- 2) Cavalletto laterale
- 3) Poggiapiedi
- 4) Poggiapiedi passeggero
- 5) Portacasco

- 6) Serbatoio riserva liquido refrigerante radiatore
- 7) Leva dell'aria
- 8) Rubinetto carburante
- 9) Vano portadocumenti



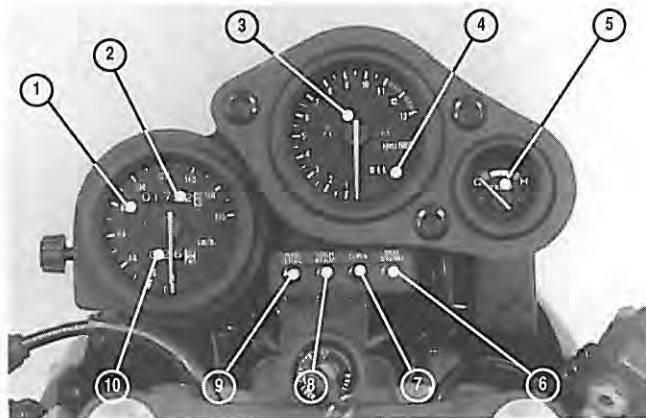
- 1) Poggiapiedi
- 2) Pedale freno posteriore
- 3) Tappo rifornimento olio trasmissione
- 4) Portellino di manutenzione
- 5) Poggiapiedi passeggero

- 6) Vaschetta liquido freni posteriore
- 7) Batteria
- 8) Serbatoio olio motore

Strumenti e indicatori

Gli indicatori e le spie luminose sono raggruppati fra le strumentazioni ed il pannello degli indicatori. Le loro funzioni sono descritte nelle pagine seguenti.

- 1) Tachimetro
- 2) Contachilometri
- 3) Contagiri
- 4) Spia livello olio
- 5) Indicatore temperatura refrigerante
- 6) Indicatore cavalletto laterale
- 7) Indicatore di direzione
- 8) Spia luce abbagliante
- 9) Spia del folle
- 10) Contachilometri parziale



Rif. No.	Descrizione	Funzione
1	Tachimetro	Mostra la velocità durante la guida
2	Contachilometri	Mostra i chilometri percorsi
3	Contagiri	Mostra i giri al min. del motore
4	Spia basso livello dell'olio (rosso)	Si accende quando il livello dell'olio a due tempi nel serbatoio è approssimativamente: 1,3 lt. Ripristinare il livello dell'olio il più presto possibile. Se la luce non si spegne, controllare se la spia presenta un guasto. ⚠ ATTENZIONE: La guida della moto con insufficiente quantità di olio può causare gravi danni al motore
5	Indicatore temperatura refrigerante	Mostra la temperatura del liquido refrigerante
6	Indicatore cavalletto laterale (arancione)	Si accende quando il cavalletto laterale è abbassato. Prima di parcheggiare, assicurarsi che il cavalletto laterale sia completamente abbassato; la luce indica semplicemente l'attivazione del sistema che impedisce l'accensione
7	Indicatore di direzione (verde)	Lampeggia quando il segnale è in funzione
8	Spia abbagliante (blu)	Si accende quando il faro emette luce abbagliante
9	Spia del folle (verde)	Si accende quando il cambio è in folle
10	Contachilometri parziale	Mostra i chilometri parziali percorsi

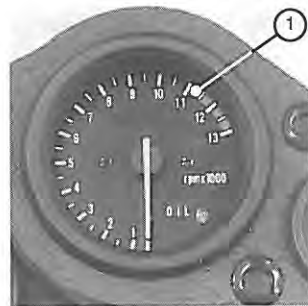
Zona rossa del contagiri

AVVERTENZA:

- Mai fare entrare l'ago nella zona rossa (1) anche se è stato fatto il rodaggio.

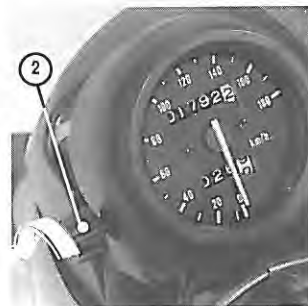
- Evitare le brusche accelerate in 1ª e 2ª per non far andare l'ago sulla zona rossa.

La zona rossa indica il limite massimo della velocità del motore. Se essa viene spesso superata si abbrevierà la durata del motore.



Contachilometri parziale

Usarlo per misurare i chilometri percorsi in un viaggio. Azzerarlo ruotando la manopola (2) nella direzione mostrata.



Indicatore temperatura acqua

Quando l'ago si sposta dal segno "C" il motore è sufficientemente caldo e la moto può essere avviata. La temperatura di funzionamento normale è compresa a metà tra i segni "C" e "H". Se l'ago supera il segno "H" arrestare il motore e controllare il livello liquido refrigerante nel serbatoio ausiliare. Leggere a pag. 70 e non usare la moto finché il problema non è stato risolto.

AVVERTENZA

Se si supera la massima temperatura ammessa, si rischia di causare gravi danni al motore.



Interruttore di accensione

L'interruttore di accensione (1) si trova direttamente sotto il gruppo strumenti.

ON: Tutti i circuiti elettrici sono chiusi. Si possono accendere il motore e le luci. La chiave non può essere disinserita.

OFF: Tutti i circuiti elettrici sono aperti. Il motore non può essere avviato. La chiave può essere disinserita.

LOCK: Lo sterzo è bloccato. Tutti i circuiti elettrici sono aperti. Il motore non può essere avviato. La chiave può essere disinserita.

Bloccasterzo

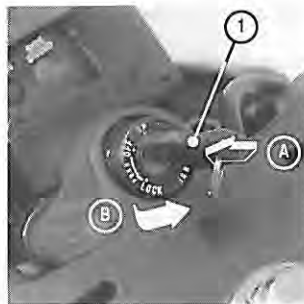
Per bloccare lo sterzo, girare il manubrio completamente verso destra o verso sinistra; girare la chiave verso la posizione LOCK premendola contemporaneamente verso il basso. Quindi sfilare la chiave.

⚠ ATTENZIONE:

Non girare la chiave verso LOCK durante la guida, altrimenti si potrebbe perdere il controllo del motociclo.

A) Premere verso il basso *

B) Girare verso la posizione LOCK.

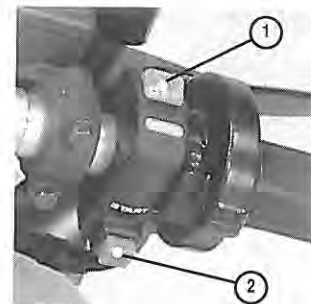


Interruttore arresto motore

La moto è dotata di un interruttore (1) per l'arresto del motore. In posizione "OFF" il circuito di accensione è aperto. Normalmente l'interruttore deve essere in posizione "RUN" e deve essere usato solo per spegnere il motore in caso di emergenza.

Interruttore avviamento

Il pulsante d'avviamento (2) aziona il motorino d'avviamento. Quando lo si preme, il motorino d'avviamento fa girare il motore. L'uso di questo pulsante è spiegato a pag. 35.



Interruttore di direzione (1)

Spostarlo verso sinistra per segnalare una svolta a sinistra, verso destra per segnalare una svolta a destra. Premerlo una volta compiuta l'operazione.

Interruttore luce faro (2)

L'interruttore luce faro (2) ha tre posizioni: H, P e OFF che è segnata da un puntino rosso.

H: Luce faro, fanalino posteriore e strumenti accesi.

P: Luce posizione, fanalino posteriore e strumenti accesi.

OFF (puntino): Luce faro, fanalino posteriore, luce posizione e strumenti spenti.

Commutatore luce faro anteriore (3)

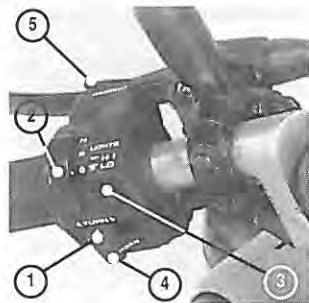
Premere l'interruttore (3) sulla posizione "LO" per la luce anabbagliante oppure sulla posizione "HI" per quella abbagliante.

Avvisatore acustico (4)

Premere l'interruttore per suonare

Interruttore di lampeggio (5)

Quando si preme questo interruttore (5), il faro lampeggia per fare segnalazioni alle macchine che si avvicinano o in fase di sorpasso.



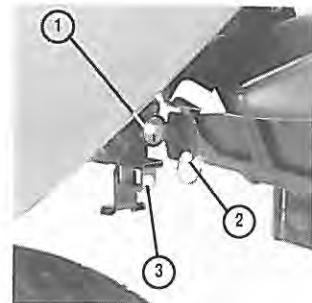
Portacasco

Il portacasco (1) evita di portarsi dietro il casco dopo aver parcheggiato la moto. È dotato di serratura in modo da impedire ogni possibilità di furto.

1. Per aprire il portacasco, inserire la chiave di avviamento (2) nel portacasco e ruotare in senso orario.

ATTENZIONE:

- Il portacasco è realizzato per evitare il furto del casco quando la moto è parcheggiata. Non guidare con il casco attaccato. Esso potrebbe causare la perdita del controllo del mezzo.
- Poiché il portacasco e la serratura sono combinati, accerarsi che siano serrati correttamente provando ad alzare la sella dopo aver attaccato il casco al portacasco.



Sella

Per rimuovere la sella, inserire la chiave d'avviamento nel portacasco (1), girare in senso orario e tirare verso il basso la leva di bloccaggio della sella (2). Tirare la sella indietro e verso l'alto.

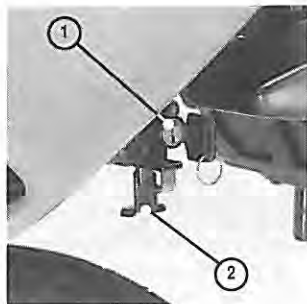
Per il rimontaggio, inserire il dente della parte inferiore della sella sotto l'apposito ponticello del telaio, premere verso il basso e in avanti fino al suo completo inserimento.

AVVERTENZA:

Assicurarsi che la sella sia fissata correttamente dopo il rimontaggio.

VANO PORTADOCUMENTI

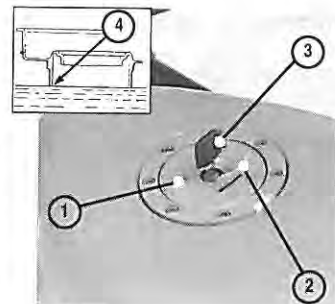
Il vano portadocumenti (1) è posto sotto la sella. Questo libretto di uso e manutenzione, unitamente ai documenti della motocicletta, vanno sistemati nell'apposito fodero. Quando si lava la motocicletta, non indirizzare il getto dell'acqua in questa zona.



CARBURANTE E OLIO

Serbatoio carburante

Il serbatoio del carburante contiene 13 lt., riserva compresa. Per aprire il tappo del bocchettone di riempimento del serbatoio (1), aprire lo sportellino (2), inserire la chiave di accensione (3) e ruotare in senso orario. Il tappo si solleverà e potrà essere estratto. Per richiudere il tappo, allineare la linguetta con la scanalatura nel bocchettone di riempimento. Spingere il tappo nel bocchettone di riempimento fino a quando non scatterà chiudendosi. Estrarre la chiave e richiudere lo sportellino. Usare benzina a basso tenore di piombo con un numero di ottani pari a 91 o superiore.



ATTENZIONE:

- Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante (la benzina non deve arrivare al bocchettone di riempimento) (4). Dopo aver fatto rifornimento, assicurarsi di aver chiuso bene il tappo e il dispositivo di chiusura.
- La benzina è estremamente infiammabile e in determinate condizioni esplosiva. Prima di aprire il tappo del serbatoio, accertarsi sempre che il motore sia spento e che non ci siano sigarette accese o fiamme nelle vicinanze.

AVVERTENZA:

Se si nota che il motore "batte in testa" o perde colpi quando il motore gira a velocità sostenuta per carico normale, cambiare il tipo di benzina usato. Se i colpi o il battito in testa persistono, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Honda. In caso contrario, ciò viene considerato uso errato del veicolo. Si ricorda che gli eventuali danni dovuti ad un uso errato del veicolo non sono coperti dalla garanzia Honda.

Rubinetto del carburante

Il rubinetto a tre vie del carburante (1) è posto sul lato sinistro sotto il serbatoio carburante.

OFF: Nella posizione OFF, il carburante non può alimentare il carburatore. Mettere il rubinetto in questa posizione quando la motocicletta non viene usata.

ON: Sulla posizione ON, il carburante alimenta il carburatore.

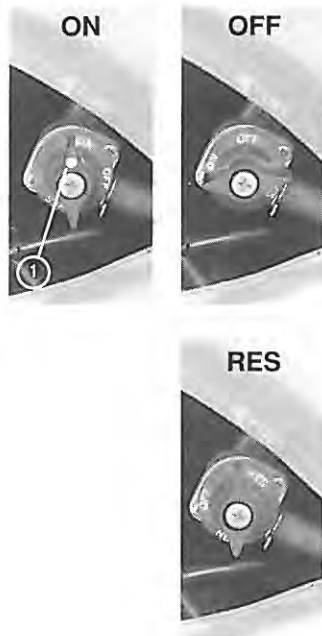
RES: Nella posizione RES, il carburante defluisce dalla riserva verso il carburatore. Impiegare la riserva solo quando il carburante proveniente dall'alimentazione principale è ESAURITO. Dopo aver posizionato il rubinetto su RES, fare rifornimento il più presto possibile. La riserva è di 2,8 lt.

⚠ ATTENZIONE:

- Evitare di far restare la moto senza carburante quanto è in movimento, imparando ad adoperare il rubinetto carburante.

NOTA:

Non adoperare la motocicletta con il rubinetto posizionato su RES dopo aver fatto rifornimento, onde evitare di esaurire il carburante completamente senza alcun preavviso.



Livello dell'olio

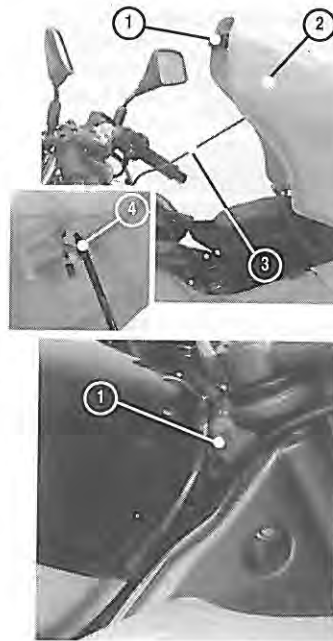
Quando la spia di livello dell'olio lampeggia, ciò indica che il livello dell'olio nel serbatoio è basso; fermare il motore e rifornirlo il più presto possibile. Per effettuare il rabbocco, rimuovere la sella (vedi pag. 26), il bullone di fissaggio (1) posto sulla parte anteriore del serbatoio (2) e quindi sollevarlo. Fissare il serbatoio agganciando la parte terminale del braccio di sostegno (3) al gancio (4).

NOTA:

Non sollevare il serbatoio del carburante oltre il necessario.

⚠ ATTENZIONE:

- La benzina può fuoriuscire dal tappo se il serbatoio viene sollevato quando è pieno. Non sollevarlo quindi quando esso è pieno.



Rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio (5) ed effettuare il rabbocco con olio raccomandato fino al segno UPPER (6). Non riempire troppo. La capacità per l'olio motore è di 1,3 lt.

Riposizionare il tappo ed abbassare il serbatoio carburante riportandolo nella sua posizione dopo aver sganciato il braccio di sostegno. Serrare bene il bullone di fissaggio.

Olio raccomandato: CASTROL NEW FORMULA TTS

AVVERTENZA:

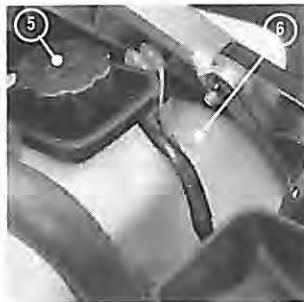
- L'uso di altri olii può causare accumuli di depositi carboniosi nel motore e nello scarico col risultato di una perdita di potenza e possibili danni al motore.
- Non usare olio per MOTORI FUORIBORDO a due tempi.

AVVERTENZA:

Se nel tubo dal serbatoio dell'olio alla pompa dell'olio è presente dell'aria, non avviare il motore. Portare la moto presso un concessionario autorizzato Honda per un controllo e per spurgare l'aria dall'impianto dell'olio. Se ciò non viene fatto si possono causare seri danni al motore.

NOTA:

Quando si effettua il riempimento prestare attenzione che corpi estranei non penetrino nel serbatoio.

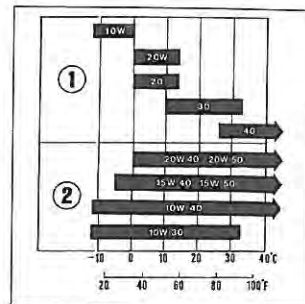


Olio trasmissione

Un buon olio per la trasmissione deve avere molti requisiti. È necessario usare solo olio di prima qualità altamente detergente e rispondente alle specifiche SE, SF o SG, sigle che devono essere chiaramente indicate all'esterno della confezione. Non è necessario l'uso di additivi.

Viscosità

La scelta della viscosità dell'olio deve basarsi su una media delle temperature ambientali del luogo in cui la moto viene impiegata. La tabella seguente fornisce una guida per la scelta dell'appropriato grado di viscosità dell'olio da usare in accordo con le varie temperature atmosferiche.



1) Single grade

2) Multi grade

CONTROLLI PRELIMINARI

⚠ ATTENZIONE

- **La mancata esecuzione dell'ispezione prima della partenza può provocare gravi lesioni personali o danni al veicolo.**

Prendere l'abitudine di effettuare un controllo generale prima di avviare il motore per accertarsi che la motocicletta sia in buone condizioni per la sicurezza della guida. Controllare le voci seguenti e, nel caso che sia necessario effettuare una regolazione o un lavoro di manutenzione, riferirsi al paragrafo specifico del manuale.

- 1. Livello olio motore** - Verificare il livello e rabboccare se necessario (vedi pag.27). Controllare che non vi siano perdite.
- 2. Carburante** - Verificare il livello e se necessario fare rifornimento (vedi pag. 27). Controllare che non vi siano perdite.
- 3. Livello liquido raffreddamento radiatore** - Verificare il livello e rabboccare se necessario (vedi pag. 70). Controllare che non vi siano perdite.
- 4. Freni** - Verificare il funzionamento del freno anteriore e posteriore. Controllare il livello del liquido dei freni e che le tubazioni non abbiano delle perdite (vedi pag.59).
- 5. Pneumatici** - Verificare la pressione ed ispezionare i copertoni verificandone l'usura e/o eventuali danni (vedi pag.8).

- 6. Catena di trasmissione** - Verificare lo stato e la tensione. Se non è normale, procedere alla regolazione. Lubrificarla se è secca. Sostituirla se danneggiata o troppo usurata. (vedi pag. 54).
- 7. Funzionamento comando gas** - Verificare il funzionamento, il corretto passaggio dei cavi ed il loro gioco. Procedere, se necessario, alla regolazione o sostituzione (vedi pag. 50).
Acceleratore - Controllare che si possa aprire e chiudere completamente e dolcemente in tutte le posizioni dello sterzo.
- 8. Impianto illuminazione** - Verificare che tutte le luci funzionino correttamente (luci, clacson ecc.).
- 9. Interruttore arresto motore** - Verificare l'esatta posizione.
- 10. Controllare l'esatta funzione del cavalletto laterale** - Sistema di blocco dell'accensione quando il cavalletto laterale è abbassato- Verificare il corretto funzionamento (vedere pag. 65)

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Questa moto è dotata di un sistema che impedisce l'avviamento quando il cavalletto laterale è abbassato. Il motore non può essere avviato se il cavalletto laterale è abbassato, a meno che la trasmissione non sia disinnestata. Se il cavalletto laterale è sollevato, il motore può essere avviato con la marcia ingranata o disinnestata e la leva della frizione premuta. Se l'avviamento avviene quando il cavalletto laterale è abbassato, il motore si fermerà nel caso in cui la trasmissione sia innestata.

⚠ ATTENZIONE:

Mai far funzionare il motore in locali chiusi: i gas di scarico contengono monossido di carbonio estremamente velenoso, che può causare perdita di coscienza e morte.

Preparazione:

Prima di avviare, inserire la chiave, ruotare l'interruttore di accensione su ON e verificare quanto segue:

- La trasmissione è disinnestata (la spia del folle è accesa)
- L'interruttore d'arresto del motore è su RUN.
- Il rubinetto del carburante è su ON

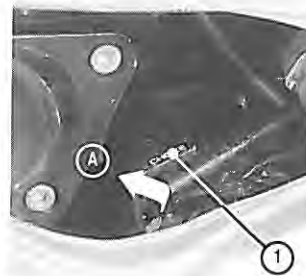
Procedura d'avviamento

1. Tirare completamente indietro la leva dell'aria (1) fino alla posizione di massima apertura (A) se il motore è freddo. Se il motore è caldo dopo una sosta, non occorre usare la leva dell'aria.
2. Premere il pulsante d'avviamento per avviare il motore. Non agire sulla manopola dell'acceleratore.
Per avviare nuovamente il motore quando è ancora caldo, accelerare leggermente (circa 1/8-1/4 di giro della manopola dell'acceleratore) e premere il pulsante d'avviamento.

NOTA:

Non usare il pulsante d'avviamento per più di 5 secondi alla volta. Aspettare 10 secondi prima di ripetere un'altro avviamento.

3. Riscaldare il motore per circa mezzo minuto (per alcuni minuti quando la temperatura è bassa) fino a quando esso non girerà senza problemi con la leva dell'aria su OFF.



RODAGGIO

Durante il rodaggio iniziale, le nuove superfici sono a contatto le une con le altre e si consumano rapidamente. Il rodaggio di 1000 km è progettato per compensare questa usura minore. Un rodaggio eseguito con cura assicura un'eccellente durata di servizio e le prestazioni ottimali del motore.

Le regole generali sono le seguenti:

1. Mai sforzare il motore con l'acceleratore completamente aperto, durante i bassi regimi. Questa regola vale sempre e non soltanto durante il rodaggio.
2. Durante i primi 1000 km la velocità massima continua del motore non deve superare i 5000 (giri/min).
3. Aumentare la velocità massima continua del motore di 2000 (giri/min) alle percorrenze del contaghiometri comprese tra i 1000 e i 1600 km. Guidare vivacemente variando spesso velocità ed usando l'accelerazione massima soltanto per brevi colpi. Non superare i 7000 (giri/min).
4. Dopo i 1600 km si può sottoporre il motore alla massima accelerazione, senza però mai superare gli 11.000 (giri/min) (zona rossa del contagiri).

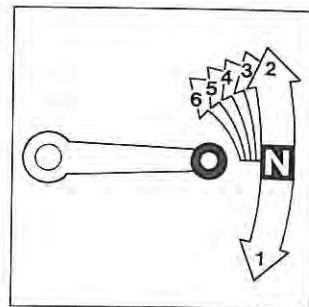
AVVERTENZA

- **Facendo girare il motore a regimi troppo alti (nella zona rossa del contagiri) si corre il rischio di danneggiarlo gravemente.**

GUIDA DELLA MOTOCICLETTA

- **Prima di guidare la moto rileggersi il paragrafo "Sicurezza di guida" (pag. 4), e quello sul funzionamento del "Cavalletto laterale" (pag. 65).**

1. Riscaldare il motore.
2. Con il motore al minimo tirare la leva della frizione ed innestare la prima abbassando il pedale del cambio.
3. Lasciare lentamente la leva della frizione e contemporaneamente aprire la manopola dell'acceleratore in maniera graduale. La coordinazione di questi due movimenti assicurerà una partenza dolce.
4. Quando la moto raggiunge una certa velocità, chiudere l'acceleratore, tirare nuovamente la leva della frizione ed innestare la seconda sollevando il pedale del cambio. Ripetere questa operazione per le altre marce 3° - 4° - 5° - 6°.
5. Per ottenere una decelerazione progressiva e dolce, coordinare l'azionamento della manopola dell'acceleratore e dei comandi dei freni.
6. I freni anteriore e posteriore devono essere usati contemporaneamente e non devono essere azionati in maniera così brusca da bloccare le ruote poichè la potenza frenante si riduce drasticamente ed il controllo della moto risulta difficoltoso.



FRENATA

1. Per una frenata normale, azionare gradualmente entrambi i freni anteriore e posteriore scalando allo stesso tempo le marce secondo la velocità di crociera.
2. Per la massima decelerazione, chiudere il gas e azionare con fermezza i freni anteriore e posteriore. Disinnestare la frizione prima dell'arresto della moto.

⚠ ATTENZIONE:

- L'uso indipendente del solo freno anteriore o posteriore riduce le prestazioni di frenata. Un'eccessiva frenata improvvisa potrebbe bloccare le ruote e compromettere il controllo del veicolo.
- Se possibile, ridurre sempre la velocità o frenare prima delle curve; se si chiude il gas o si frena in curva si potrebbe causare lo slittamento delle ruote, che a sua volta comprometterebbe il controllo del veicolo.
- Guidando sul bagnato o sotto la pioggia, oppure su strade dissestate, la capacità di manovra e d'arresto della motocicletta si riduce. In queste condizioni le manovre del pilota devono essere dolci. Le accelerazioni, le frenate o le svolte improvvise possono causare la perdita di controllo del mezzo. Per motivi di sicurezza, frenare, accelerare e svoltare con la massima attenzione.
- Intraprendendo una lunga discesa ripida, sfruttare la forza frenante del motore scalando le marce ed azionando intermittenemente entrambi i freni. Se si azionano continuamente i freni, si può causarne il surriscaldamento con conseguente riduzione della loro efficacia.
- Guidando con il piede appoggiato sul pedale del freno o con la mano sulla leva del freno possono entrare in funzione le luci dello stop, dando indicazioni false ai veicoli che seguono. Ciò potrebbe causare anche il surriscaldamento dei freni con conseguente riduzione della loro efficacia.

PARCHEGGIO

1. Dopo aver fermato la moto, inserire il folle, porre la leva del rubinetto del carburante su OFF, girare completamente lo sterzo verso sinistra, girare l'interruttore di accensione su OFF, quindi sfilare la chiave.
2. Impiegare il cavalletto laterale per sostenere la motocicletta mentre rimane parcheggiata.

AVVERTENZA:

Parcheggiare la moto su un terreno solido.

Se si deve parcheggiare leggermente in salita, rivolgere la parte anteriore della moto verso la salita per evitare la caduta o il capovolgersi della stessa.

3. Bloccare lo sterzo in modo da evitare furti (pag. 22).

ANTI-FURTO

1. Bloccare sempre lo sterzo e non dimenticare mai la chiave sul quadro dell'accensione. Questa precauzione è banale, ma la si dimentica facilmente.
2. Essere sicuri che i documenti e la tassa di circolazione siano in ordine.
3. Parcheggiare la moto, quando è possibile, in un garage chiuso.
4. Usare un ulteriore anti-furto di buona qualità.
5. Scrivere il proprio nome, l'indirizzo ed il numero telefonico nel libretto di uso e manutenzione e riporlo nella motocicletta. Molte volte le moto rubate vengono identificate grazie ai dati registrati sul libretto medesimo.

NOME: _____

INDIRIZZO: _____

TELEFONO: _____

CARENA INFERIORE (Parte sinistra)

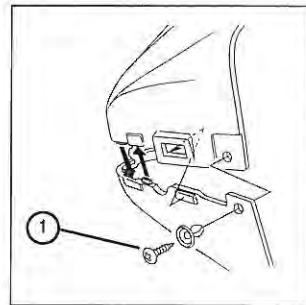
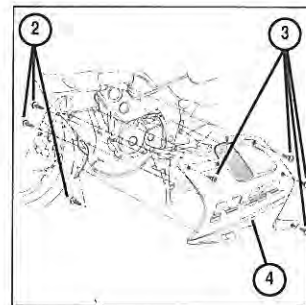
Per cambiare l'olio di trasmissione rimuovere la parte sinistra della carena inferiore.

Rimozione:

1. Rimuovere le viti di montaggio (1)
2. Rimuovere i bulloni (2)
3. Rimuovere i bulloni (3)
4. Rimuovere la parte sinistra della carena inferiore (4)

Installazione:

L'installazione deve avvenire nell'ordine inverso della rimozione.



PRECAUZIONI PER LA MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE:

- Se la motocicletta si è capovolta o è stata coinvolta in una collisione, ispezionare e verificare che le leve, i cavi, gli interruttori ed altre parti vitali non abbiano subito danni. Non utilizzare la motocicletta se vi sono danni che ne ostacolano il funzionamento. Far controllare da un concessionario Honda autorizzato i componenti principali quali il telaio, le sospensioni, e l'allineamento delle parti dello sterzo, per individuare eventuali danni che l'utente difficilmente potrebbe scoprire da sé.
- Per la manutenzione e le riparazioni utilizzare solamente parti originali Honda, o equivalenti. Pezzi o parti di qualità non equivalente potrebbero compromettere la sicurezza della motocicletta.
- Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione fermare il motore e sollevare la motocicletta, tenendola su di un terreno solido ed in piano.

MANUTENZIONE

- Quando è necessaria l'assistenza, ricordare che i concessionari autorizzati Honda sono i più competenti ed i più equipaggiati per effettuare le riparazioni. La scheda di manutenzione può essere comunque eseguita da una assistenza qualificata che normalmente svolge questo lavoro. Se si è meccanici qualificati si possono effettuare da soli molti lavori di riparazione avendo gli attrezzi adatti ed un luogo giusto.
- Queste istruzioni sono basate sulla determinazione che la moto sarà usata esclusivamente per le prestazioni stabilite. Operazioni di potenziamento di velocità od uso della moto in condizioni non comuni, richiederebbero una assistenza più frequente che non è specificata nella scheda di manutenzione. Consultare il proprio concessionario autorizzato Honda per le eventuali modifiche che si vogliono apportare sulla moto per usi e necessità individuali.

TABELLA DI MANUTENZIONE

Effettuare i controlli preliminari (pag. 32) ad ogni scadenza prevista in questo programma.

I: Controllare e pulire, regolare, lubrificare e sostituire, se necessario- C: Pulire- R: Sostituire- A: Regolare- L: Lubrificare.

Alcune delle seguenti voci richiedono una conoscenza meccanica. Altre (particolarmente quelle marcate con * e **) richiedono maggiori informazioni tecniche e attrezzi speciali. Consultare un concessionario autorizzato Honda.

VOCE	FREQUENZA	Da eseguire nella successione indicata ↓	LETTURA CONTACHILOMETRI (NOTA 1)					VEDI PAG.	
			→		1	4	8		12
			x 1.000 KM	MESE					
	OGNI			6	12	18			
* TUBAZIONE CARBURANTE				I	I	I			
* FUNZIONAMENTO ACCELERATORE				I	I	I	50		
** POMPA OLIO E TUBAZ. OLIO				I	I	I			
FILTRO ARIA		NOTA 2		C	C	C	49		
** DISINCROSTAZIONE					C				
CANDELA				I ogni 2.000 KM R ogni 4.000 KM			48		
* CARBURATORE REG. MINIMO			I	I	I	I	51		
LIQUIDO REFRIGERANTE RADIATORE		NOTA 3			I		70		
* SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO			I		I		70		
OLIO DI TRASMISSIONE						R	46-47		

VOCE	FREQUENZA	Da eseguire nella successione indicata ↓	LETTURA CONTACHILOMETRI (NOTA 1)					VEDI PAG.	
			→		1	4	8		12
			x 1.000 KM	MESE					
	OGNI			6	12	18			
CATENA DI TRASMISSIONE				I, L. ogni 1.000 KM				54-55	
BATTERIA				I	I	I	72-73		
LIQUIDO FRENI			mes: I 2 anni: R	I	I	I	59-62		
USURA PASTICCHE FRENI				I	I	I	60		
IMPIANTO FRENANTE				I	I		59		
* INTERRUTTORE LUCE STOP				I	I	I	71		
* ORIENTAMENTO FARO ANTERIORE				I	I	I			
FRIZIONE				I	I		52-53		
CAVALLETTO LATERALE				I	I	I	65		
* SOSPENSIONI				I	I		65		
* DADI, BULLONI, ORGANI D'UNIONE				I	I	I			
** RUOTE, PNEUMATICI				I	I				
** CUSCINETTI CANNOTTO STERZO				I	I				

* Queste operazioni devono essere effettuate da un'officina Honda autorizzata, a meno che l'utente non disponga delle attrezzature e della preparazione tecnica necessaria. Fare riferimento al manuale d'officina ufficiale Honda.

** Per motivi di sicurezza si raccomanda di fare effettuare questi interventi esclusivamente presso un'officina Honda autorizzata.

NOTE:

1. Per letture più elevate del contachilometri, ripetere secondo gli intervalli qui stabiliti
2. Effettuare manutenzione più frequentemente se la moto viene utilizzata su strade polverose.
3. Sostituire ogni due anni. La sostituzione richiede abilità tecnica.

Olio trasmissione

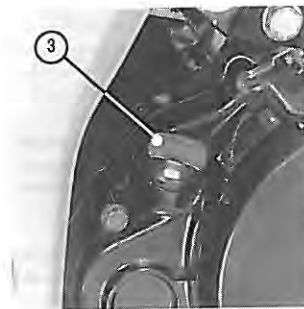
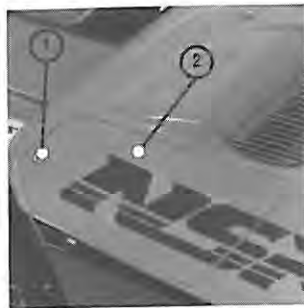
Cambio dell'olio:

Cambiare l'olio di trasmissione secondo le indicazioni riportate nella tabella di manutenzione (pag. 44).

NOTA: Eseguire le operazioni di cambio dell'olio a motore caldo e con la moto tenuta in verticale in modo da garantire un drenaggio rapido e completo.

1. Per il modello carenato rimuovere il bullone di fissaggio (1) ruotandolo in senso antiorario. Tirare fuori il portellino (2) della semicarena destra.
2. Per il modello carenato rimuovere la carena inferiore (pag. 41).
3. Posizionare la moto in verticale su una superficie piana.
4. Togliere il tappo del bocchettone di riempimento dell'olio (3).
5. Posizionare un recipiente vuoto sotto il motore e togliere il tappo di scarico dell'olio (4).
6. Una volta completate le operazioni di drenaggio dell'olio, assicurarsi che la rondella di tenuta sia in buono stato e quindi rimontare il tappo di scarico.

Coppia di serraggio del tappo di scarico: 21Nm (2,1kg-m).

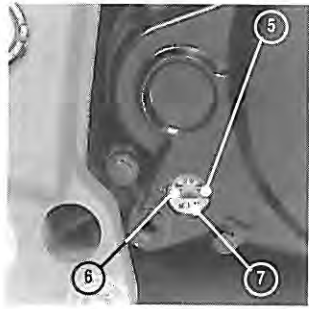
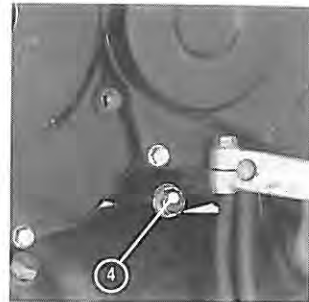


7. Riempire con circa 0,7 lt. di olio del tipo consigliato fino a raggiungere il livello di massimo (MAX) (5) visibile attraverso la finestra di controllo (6). Fare attenzione a non eccedere nelle operazioni di riempimento. Avviare il motore e farlo girare per 2 - 3 minuti. Spegnerlo per alcuni minuti. Controllare che il livello dell'olio sia tra i livelli di minimo (MIN) (7) e massimo (MAX) (5) indicati.

8. Se necessario, togliere il tappo del bocchettone di riempimento dell'olio ed eseguire il rabbocco con il tipo di olio consigliato. Avviare il motore e farlo girare per 2 - 3 minuti. Fermare il motore per alcuni minuti e ricontrollare il livello dell'olio. Controllare se vi sono delle perdite di olio.

AVVERTENZA:

Controllare l'olio più di frequente rispetto a quanto consigliato a pag.44 nel caso di aree più polverose.



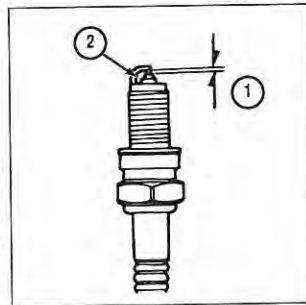
Candela

Candela specifica:

Standard: BR9ECS (NGK)

Optional: BR10ES (NGK)

1. Sollevare il serbatoio del carburante (vedi pag.29), per rimuovere la candela .
2. Staccare la pipetta della candela e rimuovere la candela con l'attrezzo speciale in dotazione con il kit degli attrezzi.
3. Controllare gli elettrodi e l'elemento di porcellana centrale e verificare la presenza di depositi su di essi. Se il deposito è eccessivo sostituire la candela. Pulire la candela bagnata e con depositi carboniosi con un detergente per candele oppure con una spazzola metallica.
4. Verificare il gioco della candela utilizzando uno spessore del tipo a filo. Se si rende necessaria una regolazione, piegare leggermente e con attenzione l'elettrodo laterale (2). Il gioco deve essere compreso fra 0,7 - 0,8 mm (1).
5. Avvitare a mano la candela per evitare errori di inserimento.
6. Serrare la candela facendo un 1/2 giro con l'apposita chiave fino a comprimere la rondella. Se viene ri-sata una candela vecchia, fare soltanto 1/8-1/4 di giro dal momento in cui la candela è posizionata correttamente nella sua sede.
7. Rimontare la pipetta ed il serbatoio del carburante (vedi pag.29).



AVVERTENZA:

- La candela deve essere avvitata ben strettamente. Una candela impropriamente avvitata può surriscaldarsi e causare danni al motore.
- Non far mai uso di una candela che non abbia una gradazione adeguata. Ciò potrebbe causare gravi danni al motore.

Filtro dell'aria

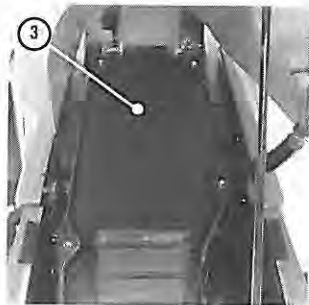
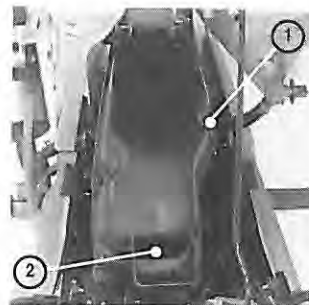
Il filtro dell'aria dovrebbe essere sottoposto a controlli periodici (vedi pag.44). Qualora la moto venisse usata in aree più polverose, le operazioni di manutenzione dovrebbero essere eseguite più di frequente.

1. Sollevare il serbatoio del carburante (vedi pag.29).
2. Togliere le sei viti di fissaggio (1) del coperchio del filtro dell'aria ed il coperchio (2).
3. Lavare l'elemento filtrante (3) con solventi non infiammabili o con un alto punto di infiammabilità e farlo asciugare bene.

ATTENZIONE:

Non usare mai benzina o solventi con un basso punto di infiammabilità per la pulizia dell'elemento del filtro dell'aria. Potrebbe sussistere il pericolo di esplosione.

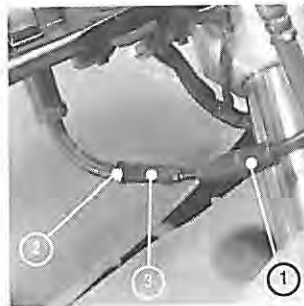
4. Immergere l'elemento filtrante in olio di trasmissione pulito (SAE 80 o 90), quindi strizzarlo eliminando l'olio in eccesso.
5. Rimontare l'elemento del filtro dell'aria seguendo la procedura inversa delle operazioni di smontaggio.
6. Rimontare il serbatoio del carburante (vedi pag.29).



Funzionamento della manopola dell'acceleratore

Fare riferimento alle Precauzioni di manutenzione a pag.42

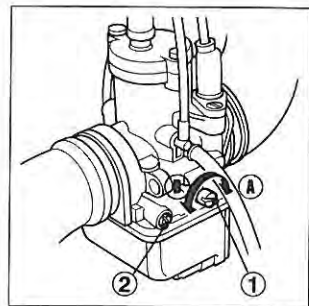
1. Verificare che il movimento di rotazione della manopola dell'acceleratore sia corretto, dalla posizione di apertura massima a quella di chiusura completa con lo sterzo completamente ruotato a sinistra o a destra.
2. Controllare il gioco sulla manopola dell'acceleratore. Il valore standard del gioco dovrebbe essere pari a circa 2-6 mm misurato sul bordo della manopola stessa. Al fine di regolare il gioco, sfilare la protezione in gomma (1), allentare il controdado (2) e ruotare l'elemento di regolazione (3).



Regolazione del carburatore

Fare riferimento alle Precauzioni di manutenzione a pag.42

1. Per il modello carenato aprire il portellino della carena inferiore (vedi pag. 46).
2. Avviare il motore e farlo riscaldare fino alle normali temperature di funzionamento.
3. Fissare il regime del minimo a 1.400 ± 100 min⁻¹ (giri/min) con la vite di registro (1). Ruotando la vite nella direzione (A) i giri del motore aumenteranno, ruotando nella direzione (B) diminuiranno.
4. Ruotare la vite di regolazione titolo miscela (2) in senso orario fino alla posizione tutto chiuso, quindi ruotarla in senso inverso per 2 giri e 1/2.
5. Se il regime del minimo dovesse cambiare dopo aver regolato la miscela di carburante, rieseguire le operazioni di regolazione del regime del minimo, ruotando la vite di registro (1).



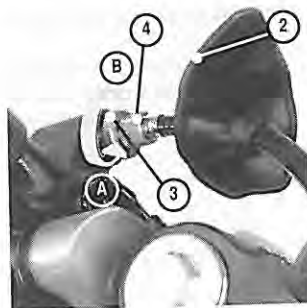
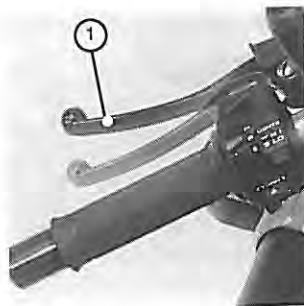
Frizione

La regolazione della frizione potrebbe essere necessaria se la moto non "stacca" quando si cambia marcia o tende a grattare, oppure se la frizione slitta causando accelerazioni della moto inferiori all'effettiva apertura della manopola del gas.

La corsa a vuoto della leva (1) deve essere pari a 10-20mm. Regolazioni minori possono essere eseguite mediante l'elemento di regolazione del cavo della frizione posto sulla leva.

1. Sfilare leggermente la protezione antipolvere in gomma (2), allentare il controdado (3) e girare l'elemento di regolazione del cavo della frizione (4). Serrare il controdado (3) e controllare la regolazione.
2. Se la filettatura dell'elemento di regolazione è rovinata, se l'elemento è vicino al suo limite oppure se il gioco non può essere raggiunto ricorrendo all'elemento di regolazione (4) eseguire una regolazione di maggior ampiezza. Allentare il controdado (3) e ruotare completamente verso l'interno l'elemento di regolazione del cavo (4). Serrare il controdado (3) e rimontare la protezione antipolvere in gomma.

- (A) Diminuire il gioco
(B) Aumentare il gioco



3. Nella parte inferiore del cavo, solo per il modello carenato aprire il portellino di manutenzione della carena inferiore (vedi pag. 46); allentare il controdado (5); allentare il dado di regolazione (6) in modo da ottenere il gioco desiderato. Serrare il controdado (5) e controllare la regolazione.
4. Avviare il motore, azionare la leva della frizione e cambiare marcia. Accertarsi che il motore non si fermi e che la moto non avanzi. Rilasciare gradualmente la leva del cambio ed accelerare. La moto dovrebbe avviarsi senza scatti e l'accelerazione dovrebbe avvenire gradualmente.

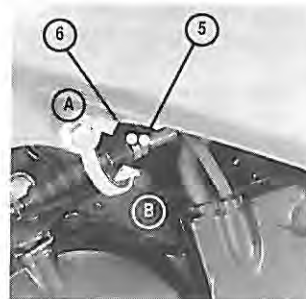
NOTA:

Qualora non si dovesse riuscire ad ottenere una corretta regolazione oppure se la frizione non funzionasse correttamente, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Honda.

- (A) Diminuire il gioco
(B) Aumentare il gioco

Altri controlli:

controllare che il cavo della frizione non sia schiacciato o usurato e che non si blocchi o non funzioni. Lubrificare il cavo della frizione con un lubrificante per cavi, reperibile sul mercato, per evitarne l'usura prematura.



Catena di trasmissione

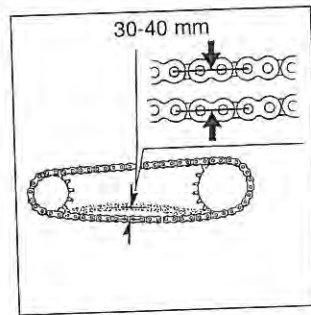
Fare riferimento alle Precauzioni di manutenzione a pag.42

Catena di trasmissione

Il buono stato della catena di trasmissione dipende da una corretta lubrificazione e regolazione. Una cattiva manutenzione potrebbe causare una rapida usura e danni alla catena e alle ruote dentate. La catena di trasmissione dovrebbe essere controllata e lubrificata quando vengono eseguite le operazioni preliminari (pag.32). Quando la moto viene usata molto o viene guidata in aree eccessivamente polverose, sarà necessario eseguire le operazioni di manutenzione più di frequente.

Controllo della catena di trasmissione

1. Arrestare il motore, inclinare la moto sul suo cavalletto laterale posizionando il cambio in folle.
2. Controllare il gioco della catena sostenendola in posizione verticale a metà tra le ruote dentate. Il valore dovrebbe essere pari a 30-40 mm in senso verticale. Ruotare la ruota posteriore e controllare il gioco della catena quando la ruota gira. Il valore del gioco dovrebbe rimanere costante. Se un tratto della catena presenta un gioco eccessivo ed un altro è troppo teso, allora alcuni elementi di collegamento si sono attorcigliati o si sono bloccati. Quest'ultimo problema può essere facilmente eliminato mediante lubrificazione.
3. Verificare se i denti sono eccessivamente usurati o danneggiati.



4. Se la catena di trasmissione o se le ruote dentate sono eccessivamente usurate o danneggiate, sostituirle. Non usare mai una nuova catena con ruote dentate usurate, poiché ne risulterebbe una rapida usura della catena.

Girare lentamente la ruota posteriore, controllare la catena e i denti per ognuna delle seguenti condizioni:

Catena di trasmissione:

- Rulli danneggiati
- Perni allentati
- Maglie secche o arrugginite
- Maglie schiacciate o grippate
- Eccessiva usura
- Regolazione impropria
- Mancanza di O. rings

Pignone:

- Denti eccessivamente consumati
- Denti rotti o danneggiati

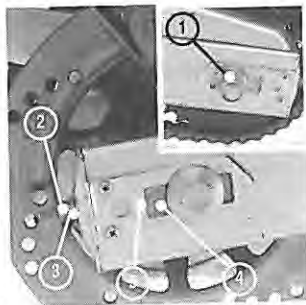
Una catena con rulli danneggiati, perni allentati, con O. rings mancanti, deve essere sostituita. Una catena che si mostra secca o arrugginita necessita di lubrificazione supplementare. Maglie schiacciate o grippate devono essere completamente lubrificate ed avere libero gioco, altrimenti la catena deve essere sostituita.

Regolazione tensione della catena di trasmissione

Il gioco della catena di trasmissione deve essere controllato e, se necessario, regolato dopo ogni 1000 Km. Se si usa la motocicletta ad alta velocità o in condizioni di frequente accelerazione rapida, la catena deve essere regolata più spesso.

Per registrare la catena:

1. Posizionare la moto sul cavalletto laterale, a motore spento, con il cambio in folle.
2. Allentare il dado del perno ruota (1).
3. Allentare i controdadi (2) di entrambi i dadi di registro (3), se necessario.
4. Girare entrambi i dadi di registro di un numero uguale di giri fino ad ottenere il gioco corretto della catena. Girare i dadi in senso orario per diminuire il gioco della catena e in senso antiorario per aumentarne il gioco. Regolare il gioco nel punto intermedio tra il pignone e la corona della ruota posteriore. Girare la ruota posteriore e controllare di nuovo il gioco su altri punti della catena. Il gioco deve essere 30 - 40 mm.
5. Assicurarsi che le stesse tacche graduate (4) sui regolatori della catena siano allineate con i bordi posteriori (5) delle asole del forcellone oscillante su entrambi i lati.
Se il perno ruota non è allineato perfettamente, girare il dado di registro destro o sinistro in modo che i segni corrispondano e controllare di nuovo il gioco della catena.



6. Serrare il dado del perno ruota a 90 N.m (9,0 Kg.-m)

7. Stringere lentamente i dadi di registro e serrare poi i controdadi bloccando i dadi di registro con una chiave.

Controllo dell'usura:

Regolando la catena, controllarne l'etichetta di usura. Se il segno di riferimento (4) delle piastrine di registro della catena si allinea con la zona rossa dell'etichetta dopo la regolazione del gioco, vuol dire che la catena è eccessivamente usurata e che deve essere sostituita. Il gioco corretto è di 30 - 40 mm.

AVVERTENZA:

- Un danno sulla parte finale del telaio potrebbe essere causato da un gioco eccessivo della catena superiore a 50 mm.

Lubrificazione e pulitura:

Lubrificare la catena ogni 1000 km oppure quando la catena sembra secca.

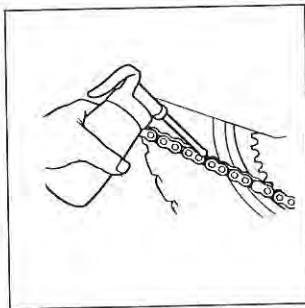
Gli anelli di tenuta della catena possono essere danneggiati dalla pulitura a vapore, dal lavaggio ad alta pressione e da alcuni solventi. Pulire la catena con un solvente ad alto punto di infiammabilità, come il cherosene. Asciugare e lubrificare la catena soltanto con olio per ingranaggi SAE 80 o 90. I lubrificanti per catene in commercio possono contenere solventi dannosi per gli anelli di tenuta in gomma della catena.

Catena di ricambio:

Regina 135 OR-A

AVVERTENZA:

La catena della trasmissione di questa motocicletta è dotata di piccoli anelli di tenuta tra le maglie. Essi servono a mantenere il grasso all'interno della catena per prolungarne la durata. Bisogna però usare precauzioni speciali per la regolazione, la lubrificazione, il lavaggio e la sostituzione della catena.



Freni

I freni anteriore e posteriore sono freni idraulici a disco. All'aumento dell'usura delle pastiglie dei freni, diminuisce il liquido dei freni che cerca in questo modo di compensare l'usura.

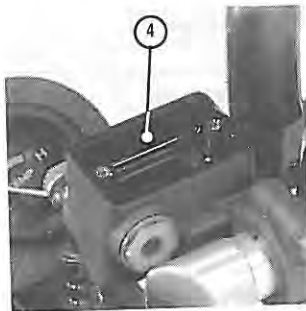
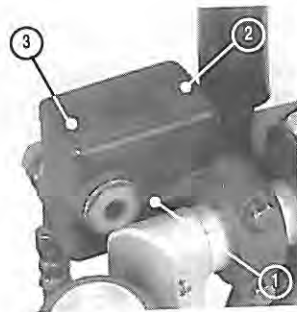
Non possono essere eseguite delle regolazioni, ma il livello del liquido dei freni e il grado di usura delle pastiglie debbono essere controllati periodicamente. Il sistema deve essere controllato frequentemente per assicurarsi che non vi siano perdite di liquido. Se la corsa della leva di comando è eccessiva e le pastiglie dei freni non hanno superato il limite di usura (pagg.63 e 64), vi è probabilmente dell'aria nell'impianto che deve essere spurgata. Rivolgersi in questo caso al proprio concessionario autorizzato Honda.

Livello del liquido del freno anteriore:

⚠ ATTENZIONE:

- Il liquido dei freni può cuasare irratazioni. Evitare il contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, sciacquare abbondantemente con acqua e chiamare un medico se il liquido è entrato in contatto con gli occhi.

Controllare che il livello del liquido dei freni è al di sopra del riferimento del minimo (1) con la moto in posizione verticale. Qualora il livello del liquido dovesse avvicinarsi al limite inferiore, effettuare il rabbocco. Rimuovere le viti (2), il coperchio della vaschetta (3) e il diaframma. Effettuare il rabbocco con il LIQUIDO FRENI DOT 4, proveniente da un contenitore sigillato, fino a raggiungere il riferimento superiore (4). Rimontare il diaframma ed il coperchio. Serrare bene le viti.



AVVERTENZA:

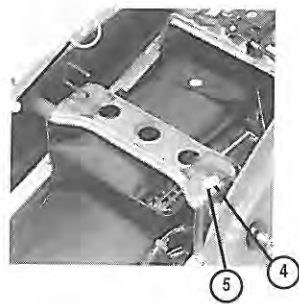
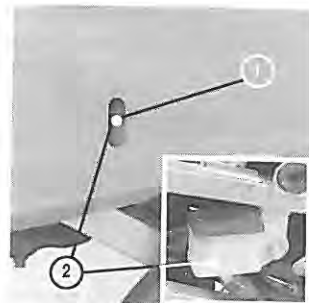
- Maneggiare con cura il liquido freni poiché potrebbe danneggiare superfici verniciate ed in materiale plastico.
- Per le operazioni di rabbocco assicurarsi che la vaschetta sia in posizione orizzontale prima di svitare il tappo, altrimenti il liquido freni potrebbe fuoriuscire.
- Usare solo liquido freni DOT 4 proveniente da una confezione sigillata.
- Evitare assolutamente che corpi estranei come sporco o acqua penetrino nella vaschetta.

Livello del liquido del freno posteriore

ATTENZIONE:

- Il liquido dei freni può provocare irritazioni. Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi, altrimenti lavarsi abbondantemente con acqua e chiamare un dottore se il liquido è entrato in contatto con gli occhi.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Controllare il livello del liquido freni attraverso la finestrella di controllo (1) sulla carena di destra con la moto in posizione verticale. Effettuare il rabbocco nella vaschetta se il livello del liquido si avvicina al punto di riferimento inferiore (2). Per effettuare il rabbocco, rimuovere la sella (pag.26). Togliere i bulloni di fissaggio della carena (3) e scollegare i connettori (4) allentando le fascette (5).



Rimuovere la maniglia, svitando i bulloni di fissaggio (6).

Spostare verso la parte posteriore le due carene.

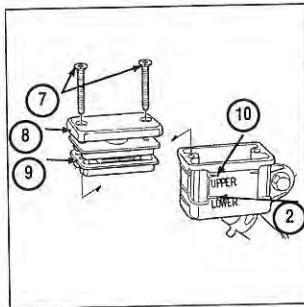
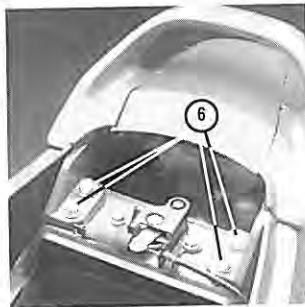
Togliere le viti (7), il coperchietto (8) e il diaframma (9). Effettuare il rabbocco nella vaschetta con il LIQUIDO FRENI DOT 4 proveniente da un contenitore sigillato fino a raggiungere il livello di riferimento superiore (UPPER) (10). Rimontare il diaframma ed il coperchietto. Serrare bene le viti. Rimontare entrambe le carene e la maniglia. Serrare bene i bulloni di fissaggio. Collegare e fissare con le fascette i connettori. Montare la sella.

AVVERTENZA:

- Maneggiare il liquido freni con cura poiché potrebbe danneggiare le superfici verniciate ed in materiale plastico.
- Per le operazioni di rabbocco assicurarsi che la vaschetta sia in posizione orizzontale prima di svitare il tappo, altrimenti il liquido freni potrebbe fuoriuscire.
- Usare solo liquido freni DOT 4 proveniente da un contenitore sigillato.
- Evitare assolutamente che corpi estranei come sporco o acqua penetrino nella vaschetta.

Altri controlli:

accertarsi che non ci siano perdite di liquido freni. Controllare che le tubazioni e gli organi di unione non presentino segni di usura o crepe.



Pasticche freno anteriore:

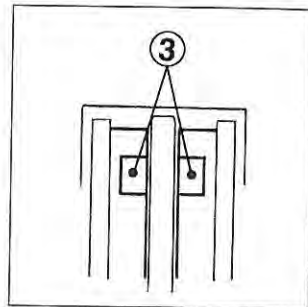
Fare riferimento alle Precauzioni di manutenzione a pag.42

L'usura delle pastiche del freno anteriore dipende dalle condizioni di uso, dal tipo di guida e dalle condizioni della strada. L'usura sarà maggiore quando la moto percorre strade sporche e bagnate. Controllare le pastiche regolarmente ad ogni intervallo di manutenzione come nella tabella a pag.44

Controllare visivamente le pastiche (1), guardando dalla parte della pinza (2), ogni qualvolta vengono effettuati i periodici controlli di manutenzione, in modo da determinare il livello di usura. Se una delle due pastiche ha raggiunto il limite inferiore della scanalatura (3), entrambe le pastiche debbono essere sostituite.

NOTA:

Usare soltanto pastiche di ricambio originali Honda reperibili presso i concessionari Honda autorizzati. Rivolgersi ad un concessionario Honda se è necessario effettuare un intervento sull'impianto dei freni.



Pasticche freno posteriore:

L'usura delle pastiche del freno posteriore dipende dalle condizioni di uso, dal tipo di guida e dalle condizioni della strada. L'usura sarà maggiore quando la moto percorre strade sporche e bagnate.

Controllare visivamente le pastiche (1), guardando dalla parte delle pinze (2), ogni qualvolta vengono effettuati i periodici controlli di manutenzione, in modo da determinare il livello di usura. Se una delle due pastiche ha raggiunto il limite inferiore della scanalatura (3), entrambe le pastiche debbono essere sostituite.

Altri controlli:

Assicurarsi che non vi siano perdite del liquido freni. Controllare se i tubi ed i raccordi sono usurati o danneggiati.



Controllo sospensione anteriore e posteriore

Fare riferimento alle Precauzioni di manutenzione a pag.42

1. Controllare il gruppo della forcella bloccando il freno anteriore e pompando vigorosamente in su e giù la forcella. Il movimento della sospensione dovrebbe essere scorrevole e non ci dovrebbero essere perdite d'olio.
2. Controllare il gioco del forcellone oscillante facendo muovere lateralmente la ruota posteriore.
3. Verificare con la massima cura che gli elementi di collegamento della sospensione anteriore e posteriore siano ben serrati.

Cavalletto laterale

Fare riferimento alle Precauzioni di manutenzione a pag.42

Eeguire le seguenti operazioni di manutenzione seguendo le indicazioni riportate nella tabella di manutenzione.

Controllo del funzionamento:

- Verificare se la molla presenta danni o perdita di tensione; controllare se il cavalletto laterale si muove liberamente.
- Controllare il sistema di arresto motore del cavalletto laterale.

1. Sedere a cavalcioni sulla moto, alzare il cavalletto laterale e mettere in folle.
2. Avviare il motore e con la leva della frizione azionata, inserire la marcia.
3. Abbassare il cavalletto laterale. Quando il cavalletto laterale viene abbassato, il motore dovrebbe fermarsi.

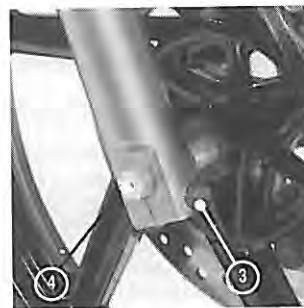
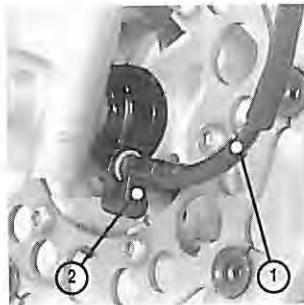
Se il sistema di arresto motore del cavalletto laterale non funziona come descritto, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Honda per un intervento sul sistema.

Rimozione della ruota anteriore

1. Sollevare la ruota anteriore da terra sistemando un supporto sotto la moto.
2. Scollegare il cavo del contachilometri (1), togliendo la vite di fissaggio del cavo (2).
3. Allentare il bullone di fissaggio del perno ruota (3) e togliere il perno ruota (4).
4. Rimuovere la ruota.

NOTA:

Non azionare la leva del freno dopo la rimozione della ruota, poiché i pistoncini della pinza verranno spinti fuori dal cilindro e si avrà una perdita del liquido freni. Se ciò dovesse accadere, sarà necessario intervenire sull'impianto frenante. Rivolgersi per tale intervento ad un concessionario autorizzato Honda.



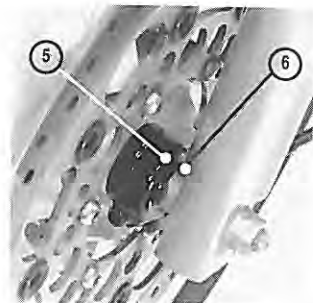
Note sull'installazione

- Seguire nell'installazione della ruota l'ordine inverso della rimozione.
- Assicurarsi che la linguetta (5) sulla scatola del contachilometri sia posizionata posteriormente rispetto alla linguetta (6) sul gambo di sinistra della forcella.
- Serrare il perno ruota a 54Nm (5,4 kgm).
- Serrare il bullone di fissaggio del perno ruota a 21Nm (2,1 kgm)
- Dopo aver montato la ruota, azionare più volte il freno e poi controllare che la ruota si muova liberamente. Ricontrollare la ruota se il freno striscia o se la ruota non si muove liberamente.

AVVERTENZA: Installando la ruota, posizionare con cura il disco del freno tra le pastiche freno.

⚠ ATTENZIONE:

Se per le operazioni di montaggio non è stata usata la chiave dinamometrica, rivolgersi al più presto ad un rivenditore autorizzato Honda per controllare se il montaggio è stato effettuato correttamente. Un montaggio non corretto potrebbe compromettere il funzionamento del freno.



Rimozione della ruota posteriore

1. Mantenere la moto in posizione verticale.
2. Allentare i dadi di fissaggio (1) e i dadi di registro (2) della catena di trasmissione.
3. Togliere il dado del perno ruota (3) e sfilare il perno (4). Spingere la ruota in avanti e togliere la catena dalla ruota dentata posteriore.
4. Rimuovere la ruota dal forcellone oscillante.

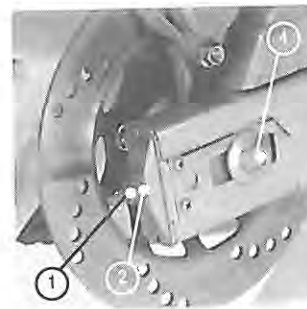
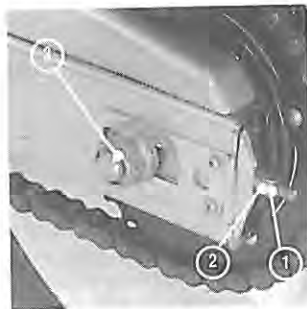
NOTA: Non abbassare il pedale del freno dopo la rimozione della ruota, poiché il pistone della pinza verrà spinto fuori dal cilindro e si avrà una perdita del liquido freno. Se ciò dovesse accadere, sarà necessario intervenire sull'impianto frenante. Rivolgersi per tale intervento ad un concessionario autorizzato Honda.

Note sull'installazione:

- Seguire nell'installazione della ruota l'ordine inverso della rimozione.
- Regolare la catena di trasmissione (vedi pag.58).
- Serrare il bullone di fissaggio del perno ruota a 89Nm (8,9kgm).
- Dopo aver montato la ruota, azionare più volte il freno e poi controllare che la ruota si muova liberamente. Ricontrollare la ruota se il freno striscia o se la ruota non si muove liberamente.

AVVERTENZA: Installando la ruota, posizionare con cura il disco del freno tra le pasticche freno.

ATTENZIONE: Se per le operazioni di montaggio non è stata usata la chiave dinamometrica, rivolgersi al più presto ad un rivenditore autorizzato Honda per controllare se il montaggio è stato effettuato correttamente. Un montaggio non corretto potrebbe compromettere il funzionamento del freno.



Sostituzione del fusibile

Il portafusibile (1) è posizionato sotto la sella. Il fusibile specifico è da 15A. Il fusibile di ricambio si trova nel portafusibile.

Quando il fusibile si brucia frequentemente, ciò indica che vi è un corto circuito oppure un sovraccarico nel sistema elettrico. Rivolgersi al proprio concessionario autorizzato Honda per le operazioni di riparazione.

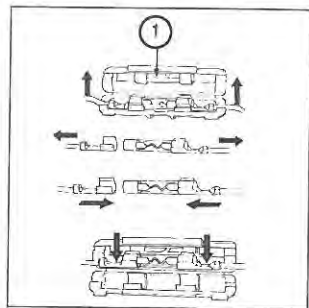
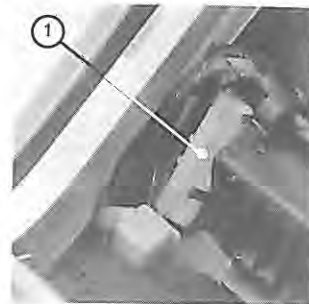
ATTENZIONE:

- Non usare mai un fusibile diverso da quello specificato. Ne potrebbe derivare un danno al sistema elettrico o persino un incendio con conseguente grave spegnimento delle luci e perdita di potenza nella guida notturna o in situazione di traffico intenso.
- Per sostituire il fusibile non intervenire con forza sulle clip, poiché potrebbero piegarsi, creando così un cattivo contatto una volta montato il nuovo fusibile. Un fusibile bruciato può danneggiare il sistema elettrico e provocare persino un incendio.

AVVERTENZA:

Posizionare l'interruttore di accensione su OFF prima di controllare e sostituire il fusibile al fine di evitare un accidentale corto circuito. Per sostituire il fusibile, aprire la scatola portafusibile e togliere il fusibile posizionato tra le clip. Togliere il fusibile dalle due clip e gettare il fusibile.

- Montare le due clip sul nuovo fusibile, riposizionarlo nella scatola portafusibili e chiudere la scatola.



Manutenzione del radiatore

Seguire per le operazioni di manutenzione del sistema di raffreddamento le indicazioni della tabella di manutenzione a pag.44.

Liquido refrigerante raccomandato:

Usare solo liquido antigelo di alta qualità a base di glicole di etilene contenente agenti anticorrosivi e specificatamente consigliati per l'impiego in motori d'alluminio. Il sistema di raffreddamento della moto contiene in origine una soluzione al 50% di antigelo e acqua distillata.

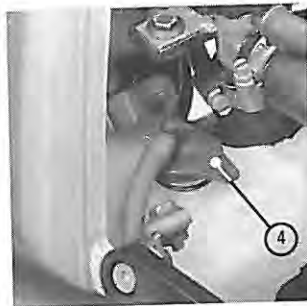
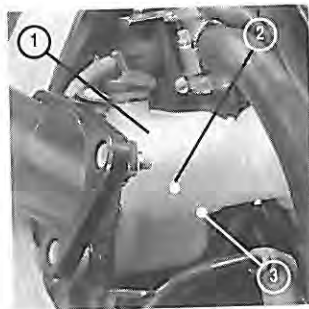
Controllo:

Togliere la sella (vedi pag.26). Sollevare il serbatoio benzina (pag.29).

Controllare il livello del refrigerante nel serbatoio di riserva (1) quando il motore ha raggiunto la normale temperatura di funzionamento. Il livello del refrigerante dovrebbe trovarsi tra i segni di riferimento superiore (2) ed inferiore (3) posti sul lato del serbatoio. Se il livello del refrigerante si avvicina al livello inferiore, togliere il tappo del serbatoio di riserva (4) ed eseguire il rabbocco della miscela del refrigerante fino a raggiungere il livello superiore.

Se nel serbatoio non vi è liquido refrigerante, controllare se vi sono delle perdite.

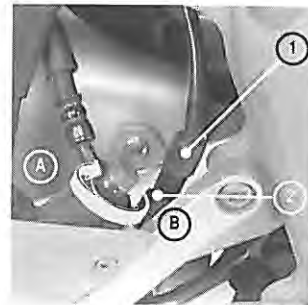
Montare la sella.



Regolazione dell'interruttore della luce dello stop

L'interruttore (1) è posto vicino al pedale del freno posteriore. Controllare che funzioni correttamente. Controllare periodicamente il corretto funzionamento dell'interruttore.

Al fine di eseguire la regolazione, ruotare la vite di registro (2) nella direzione di (A) se l'interruttore entra in funzione in ritardo, oppure in direzione di (B) se l'azionamento avviene in anticipo.



Batteria

Non è necessario controllare il livello dell'elettrolita o aggiungere acqua distillata in quanto la batteria non deve essere sottoposta a operazioni di manutenzione (batteria sigillata). Se la batteria presenta perdite di elettrolita e/o sembra scarica (avviamento difficile o problemi al sistema elettrico) rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Honda.

⚠ ATTENZIONE:

- La batteria produce gas esplosivi: tenere le scintille, le fiamme e le sigarette a distanza. Per le operazioni di ricarica o di utilizzo in locali chiusi provvedere ad un'adeguata ventilazione.
- La batteria contiene acido solforico (elettrolita). Il contatto con la pelle e con gli occhi provoca gravi ustioni. Indossare indumenti protettivi e una mascherina.
- Se l'elettrolita viene a contatto con la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua.
- Se l'elettrolita viene a contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e chiamare immediatamente un medico.
- L'elettrolita è velenoso.
- Se ingerito, bere grandi quantità di acqua o latte e continuare con latte di magnesia o olio vegetale e chiamare un medico.
- **TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

AVVERTENZA:

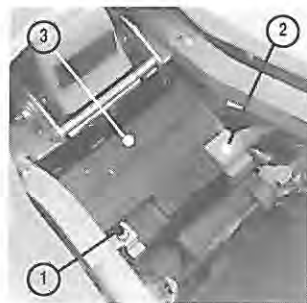
- Non cercare di togliere i tappi di sigillo dalla batteria, poiché ciò potrebbe danneggiare la batteria.
- Quando la moto è stata ferma per un lungo periodo, togliere la batteria dalla moto e ricaricarla completamente. Sistemarla in un luogo fresco e asciutto. Se la batteria viene lasciata sulla moto, scollegare il cavo negativo dal terminale della batteria.

Rimozione della batteria

1. Togliere la sella (vedi pag.26).
2. Togliere la fascetta della batteria.
3. Scollegare per primo il cavo (1) del terminale negativo (-) dalla batteria e poi il cavo (2) del terminale positivo (+).
4. Estrarre la batteria (3) dalla scatola portabatteria.

Note sull'installazione:

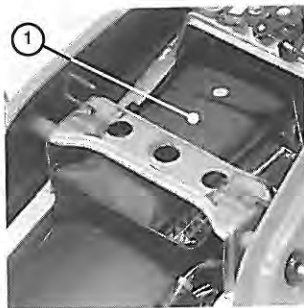
Seguire l'inverso della procedura di rimozione.



Kit degli attrezzi

Il kit degli attrezzi (1) si trova sotto la sella nel vano portadocumenti. Alcune riparazioni di emergenza, registrazioni di piccola portata e sostituzioni di alcune parti possono essere eseguite con l'aiuto degli attrezzi in dotazione.

- chiave fissa doppia 10 x 12mm
- chiave fissa doppia 14 x 17mm
- chiave fissa a tubo 12mm
- chiave fissa a tubo 24mm
- chiave esagonale 6mm
- chiave candela
- prolunga
- pinze
- giravite combinato
- prolunga per giravite
- borsa degli attrezzi



Numeri di serie

I numeri di serie del telaio e del motore sono necessari al momento dell'immatricolazione della moto. Potrebbero essere richiesti anche dal concessionario per ordinare i pezzi di ricambio. Per Vostra comodità si prega di riportare qui i numeri di serie.

Il numero del telaio (1) è stampato sulla parte di destra dello sterzo. Il numero del motore (2) è stampato sul lato inferiore di destra del carter.

TELAIO N° _____

MOTORE N° _____



ETICHETTA DEL COLORE

L'etichetta del colore (1) è attaccata al telaio. È utile per ordinare i pezzi di ricambio. Per Vostra comodità si prega di riportare qui il modello, il colore ed il codice della moto.

MODELLO _____

COLORE _____

CODICE _____



PULITURA

Pulire regolarmente la motocicletta per proteggere la rifinitura delle sue superfici e controllare che non ci siano danni, usura o perdite di olio, liquido refrigerante o liquido dei freni.

AVVERTENZA:

• **L'acqua (o aria) ad alta pressione può danneggiare certe parti della motocicletta.**

Evitare i getti di acqua sotto pressione (come ci sono nei lavamacchine automatici a gettone) sulle parti seguenti:

- Mozzi delle ruote
- Interruttore di accensione
- Carburatori
- Pompe dei freni
- Strumenti
- Interruttori ubicati sul manubrio
- Scarico della marmitta
- Sotto il serbatoio del carburante
- Catena della trasmissione
- Sotto la sella

1. Dopo la pulitura, risciacquare completamente la motocicletta con abbondante acqua pulita. Non usare forti detersivi, perché possono corrodere le parti in lega.

NOTA:

• Pulire la carenatura e le altre parti di plastica utilizzando un panno o una spugna imbevuti con una soluzione di detergente neutro ed acqua. Strofinare con delicatezza le parti sporche sciacquando spesso con acqua.

2. Asciugare la motocicletta, avviare il motore e lasciarlo girare per diversi minuti.

⚠ ATTENZIONE:

- **L'efficienza della frenata potrebbe essere compromessa temporaneamente subito dopo il lavaggio della motocicletta. Prevedere lunghe distanze di frenata per evitare incidenti potenziali.**
3. Provare i freni prima di guidare la motocicletta. Per ripristinare le prestazioni di frenata normali può essere necessario azionare diverse volte i freni.
 4. Lubrificare la catena della trasmissione subito dopo il lavaggio e l'asciugatura della motocicletta.

Manutenzione della ruota di alluminio

L'alluminio si corrode quando viene a contatto con la polvere, il fango, i sali della strada, ecc. Dopo la guida, pulire le ruote con una spugna bagnata e un detersivo leggero, risciacquarle bene con acqua e asciugarle poi con un panno pulito.

AVVERTENZA:

- **Non usare pagliette in ferro o un pulitore contenente abrasivi per pulire le ruote, altrimenti si possono danneggiare.**
- **Non urtare contro il bordo del marciapiede o strisciare le ruote contro degli ostacoli, altrimenti si possono danneggiare.**

ISTRUZIONE PER L'IMMAGAZZINAMENTO

Immagazzinamento

Nel caso la moto sia ferma per un lungo periodo, come ad es. durante l'inverno, bisogna adottare alcune precauzioni per evitare gli effetti dannosi derivanti da un non utilizzo della moto. Inoltre, le riparazioni, se necessario, dovrebbero essere fatte PRIMA dell'immagazzinamento; in caso contrario tali riparazioni potrebbero essere dimenticate durante il periodo di immagazzinamento.

1. Assicurarsi che il sistema di raffreddamento contenga una soluzione al 50% di soluzione antigelo ed acqua distillata.
2. Svuotare il serbatoio carburante ed il carburatore. Con una bomboletta spray spruzzare dell'olio anti-ruggine all'interno del serbatoio. Rimontare il tappo e chiudere bene.

⚠ ATTENZIONE: La benzina è estremamente infiammabile ed in certe condizioni esplosiva. Non fumare né avvicinare fiamme o scintille al serbatoio durante le operazioni di drenaggio.

3. Togliere la candela e versare un cucchiaino di olio motore pulito (15-20cc) nel cilindro. Fare girare ripetutamente il motore per distribuire l'olio ed infine rimontare la candela.

NOTA: Quando si fa girare il motore, l'interruttore di arresto del motore dovrebbe essere posizionato su OFF e la candela, collegata alla sua pipetta, dovrebbe essere messa a massa per evitare di danneggiare il sistema di accensione.

4. Togliere la batteria. Tenere in un locale in cui la temperatura non è mai eccessivamente bassa e proteggerla dai raggi diretti del sole. Caricarla gradatamente una volta al mese.

5. Lavare ed asciugare la moto. Passare la cera su tutte le superfici verniciate. Ricoprire le parti cromate con dell'olio protettivo antiruggine
6. Gonfiare i pneumatici fino al valore standard fissato. Sollevare entrambe le ruote della moto posizionando un supporto sotto la moto.
7. Coprire la moto (non usare materiali plastici o impermeabili) ed immagazzinarla in un locale non riscaldato e asciutto in cui le variazioni di temperature siano minime. Non esporre la moto al sole.

Riutilizzo della moto dopo l'immagazzinamento

1. Scoprire e pulire la moto.
2. Controllare il livello dell'elettrolita della batteria e ricaricare la batteria se necessario. Montare la batteria.
3. Eliminare tutto l'olio protettivo antiruggine in eccesso dal serbatoio carburante. Riempire il serbatoio carburante con della benzina nuova.
4. Eseguire tutti i controlli preliminari (pag.32). Fare un giro di prova a basse velocità in un luogo tranquillo lontano dal traffico.

DATI TECNICI

DIMENSIONI	NSR 125 F	NSR 125 R
Lunghezza massima	2010 mm	←
Larghezza massima	670 mm	←
Altezza Massima	1005 mm	1065 mm
Interasse	1345 mm	←
PESO		
Peso a secco	124 kg	132 kg
CAPACITÀ		
Numero passeggeri	Pilota e 1 passeggero	←
Olio iniezione a 2 tempi	1,3 lt.	←
Olio trasmissione	0,75 lt. (dopo lo smontaggio) 0,70 lt. (dopo la sostituzione)	←
Serbatoio carburante	13,0 lt.	←
Riserva carburante	2,8 lt.	←
MOTORE		
Alesaggio x corsa	54,0 x 54,5 mm	←
Rapporto di compressione	6,8 :1	←
Cilindrata	124,8 cm ³	←
Distanza elettrodi	0,7 - 0,8 mm	←

TELAIO E SOSPENSIONI	NSR 125 F	NSR 125 R
Inclinazione canotto sterzo	25°	←
Avancorsa	91 mm	←
Dimensione pneumatico anteriore	100/80 - 17 52 T	←
Dimensione pneumatico posteriore	130/70 - 17 62 T	←
TRASMISSIONE		
Riduzione primaria	3,250	←
Rapporti - 1 ^a	3,091	←
2 ^a	2,000	←
3 ^a	1,471	←
4 ^a	1,211	←
5 ^a	1,043	←
6 ^a	0,917	←
Riduzione finale	2,571	
IMPIANTO ELETTRICO		
Batteria	12 V - 4 Ah	←

HONDA®

39KBS1IT

**IO © 30009301P
STAMPATO IN ITALIA**